



Bilanci i gjendjes me: 30.06.2020

Summary Balance Sheet as at: 30.06.2020

Euro '000

	Tremujori paraprak Previous Quarter	Tremujori vijues Current Quarter
Pasuritë / Assets		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	150,347	151,775
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	43,113	34,126
Bonot e thesarit / Treasury bills	480	-
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	66,758	59,868
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve / Loans and advances to customers	499,614	513,818
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	12,621	13,010
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	17	15
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	150	168
Pasuritë tjera / Other assets	5,134	5,187
Gjithsej pasuritë / Total assets	778,235	777,967
Detyrimet/Liabilities		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	640,335	639,056
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	743	538
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	27,570	27,689
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	-	-
Detyrimet tjera / Other liabilities	7,199	5,895
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	675,848	673,177
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity		
Kapitali aksionar / Share Capital	65,550	65,550
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	6,882	6,882
Fitimi i mbajtur/(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	25,382	25,382
Fitimi/(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	4,382	6,946
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	192	29
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	102,387	104,789
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	778,235	777,967

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon me: 30.06.2020

Income statement for the quarter ended: 30.06.2020

Euro '000

	YTD 31 Mar 2020 Deri më 31 Mars 2020	YTD 30 Jun 2020 Deri më 30 Qershor 2020
Të hyrat nga interesi / Interest income	7,335	13,984
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(584)	(1,164)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	6,751	12,820
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	3,190	5,958
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(1,190)	(2,277)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income	2,000	3,681
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	183	381
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	-	-
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(3,049)	(6,505)
Gjithsej të hyrat / Total income	5,885	10,378
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	(1,582)	(3,226)
Fitimi/(humbja) para tatimit / Profit/(loss) before taxation	4,303	7,152
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	79	(206)
Fitimi/(humbja) neto / Net profit/(loss)	4,382	6,946
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	163	(101)
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income/(loss)	4,545	6,845

Treguesit financiar në baza tremujore

Financial indicators on quarterly basis

	31/03/2020	30/06/2020
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) / Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets);	19.5%	19.3%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (të hyrat neto ndaj mjeteve mesatare) / Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets);	2.3%	1.8%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (të hyrat neto ndaj ekuitetit mesatar) / Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity);	16.9%	13.4%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) / Net interest margin (net interest income to average earning assets);	3.9%	3.6%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Total expenses of the activity to gross income of the activity;	61.1%	66.7%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë / Net interest income to total expenses of the activity;	98.1%	92.0%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar / Total assets to registered number of employees;	2,871,716	2,778,452
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Net interest income to average assets;	3.5%	3.3%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare / Interest income to average assets;	3.8%	3.6%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare / Interest expenses to average assets;	0.3%	0.3%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Net interest income to gross income of the activity;	59.9%	61.4%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë / Personnel expenses to gross income from the activity;	10.7%	11.7%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare / Expenses for provisions to average assets.	0.8%	0.8%